



Eskişehir Sağlık Yüksekokulu Ebelik Bölümü Ders Bilgi Formu

DÖNEM Bahar

DERSİN ADI	Mesleki İngilizce IV	KODU	291318104
------------	----------------------	------	-----------

KOORDİNATÖR	Prof.Dr. İnci TÜRK TOĞRUL	DERSİ VERENLER	Prof.Dr. İnci TÜRK TOĞRUL
-------------	---------------------------	----------------	---------------------------

YARIYIL	HAFTALIK DERS SAATİ			Kredisi	AKTS	TÜRÜ	DİLİ
	Teorik	Uygulama	Laboratuvar				
VIII.	2	-	-	2	2	ZORUNLU (X) SEÇMELİ ()	Türkçe

DEĞERLENDİRME SİSTEMİ

YARIYIL İÇİ ÇALIŞMALAR	Faaliyet türü	Sayı	%
	I. Ara Sınav	1	40
II. Ara Sınav			
Uygulama			
Ödev			
Sunum/Seminer			
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	60	
TOPLAM	2	100	

ÖNKOŞULLAR

-

İÇERİĞİ

Alan ile ilgili tercüme, hasta değerlendirme, hemşirelik: hemşirelerin görevleri, hastanın servise yatması, ameliyathane hemşireliği, ayılma odası hemşireleri, ameliyat döneminde hasta: hemşire sorumlulukları, ameliyat dönemi hastasının ihtiyacını karşılamak, ameliyat öncesi değerlendirme, tıbbi geçmiş, taburculuk planlaması, hasta hikâyesi, gebe ve çocuk sağlığı hemşireliği, yetişkin hasta bakımı çocuk hasta bakımı, Ağrı değerlendirme: Veri toplama, ağrı kontrolü, tedavisi, ilaç sistemleri, gebe ve çocuk sağlığı hemşireliği, halk sağlığı hemşireliği, ev kazaları ve ilk yardım: çürük, morarma, yanıklar, böcek ısırma ve sokmaları, tıkanma, nefes alamama, yabancı cisim yutmaları, bayılma, şok, diyabetik aciller, kafa yaralanmaları, kalp krizleri, kalp yetmezliği (suni solunum ve kalp masajı), suni solunum, yol kazaları ve yaralanmalar

AMAÇLARI

Ebelik bölümü öğrencilerinin, İngilizce çeviri tekniklerini geliştirerek, mesleğe yönelik terimleri öğrenebilme, okuduğunu anlayabilme ve alanı ile ilgili metinleri tercüme edebilme becerisini kazanmaktır.

ÖĞRENİM ÇIKTILARI

10. Temel İngilizce bilgisini tekrar ederek ve temel çeviri tekniklerini kullanarak dalı ile ilgili basitten karmaşık cümleye doğru tercüme becerisini geliştirebilme becerisi kazanırlar.
11. Alanlarında yazılmış bir metni okuyup tercüme edebilme becerisi kazanırlar

KAYNAKLAR

Mehmet Turçin, Tıbbi İngilizce, Nobel Tıp Kitapları, 7. baskı,1998.
Nurten Özdağ, Sağlık yüksekokulu ve sağlık personeli için Mesleki İngilizce, Kök yayıncılık, 1. Baskı, 2006.
Çeşitli internet kaynakları-metinler-diyaloglar vb.

ÖĞRETİM YÖNTEMLERİ

Ders Anlatma, örnek cümlelerin tercümesinde birebir öğrenci katılımı ile aktif ders işleme yöntemi kullanılmaktadır.

DERS AKIŞI	
HAFTA	KONULAR
1	Alan ile ilgili tercümelere giriş
2	Hasta değerlendirme, hemşirelik: hemşirelerin görevleri
3	Hastanın servise yatması, ameliyathane hemşireliği, ayılma odası hemşireleri
4	Ameliyat döneminde hasta: hemşire sorumlulukları, ameliyat dönemi hastasının ihtiyacını karşılama,
5	Ameliyat öncesi değerlendirme, tıbbi geçmiş, taburculuk planlaması, hasta hikayesi
6	Gebe ve çocuk sağlığı hemşireliği
7	Ara Sınav
8	Yetişkin hasta bakımı çocuk hasta bakımı
9	Ağrı değerlendirme: Veri toplama, ağrı kontrolü, tedavisi, ilaç sistemleri
10	Gebe ve çocuk sağlığı hemşireliği
11	Halk sağlığı hemşireliği
12	Ev kazaları ve ilk yardım: çürük, morarma, yanıklar, böcek ısırma ve sokmaları, tıkanma, nefes alamama, yabancı cisim yutmaları, bayılma, şok, diyabetik aciller, kafa yaralanmaları, kalp krizleri, kalp yetmezliği (suni solunum ve kalp masajı), suni solunum, yol kazaları ve yaralanmalar
13	Ev kazaları ve ilk yardım: çürük, morarma, yanıklar, böcek ısırma ve sokmaları, tıkanma, nefes alamama, yabancı cisim yutmaları, bayılma, şok, diyabetik aciller, kafa yaralanmaları, kalp krizleri, kalp yetmezliği (suni solunum ve kalp masajı), suni solunum, yol kazaları ve yaralanmalar
14	Ev kazaları ve ilk yardım: çürük, morarma, yanıklar, böcek ısırma ve sokmaları, tıkanma, nefes alamama, yabancı cisim yutmaları, bayılma, şok, diyabetik aciller, kafa yaralanmaları, kalp krizleri, kalp yetmezliği (suni solunum ve kalp masajı), suni solunum, yol kazaları ve yaralanmalar

NO	PROGRAM ÇIKTILARINA KATKISI	3	2	1
1	Hemşirelik/Ebelik/Sağlık Kurumları Yöneticiliği Eğitiminde Temel Kavramları Tanıma Becerisi	x		
2	Temel Kavramları Merkeze Alarak Etik Problemlere Yaklaşma Becerisi		x	
3	Hemşirelik/Ebelik/Sağlık Kurumları Yöneticiliği ve Sağlık Bilimlerine İlişkin Bilgi sahibi olma ve Edindiği Bilgileri uygulama Becerisi		x	
4	Disiplinler-arası Takım Çalışması Yapabilme Becerisi	x		
5	Hemşirelik/Ebelik/Sağlık Kurumları Yöneticiliği Eğitiminde, Tıbbi Problemleri Tanıma, Formülize Etme ve Çözme Becerisi		x	
6	Etkin Yazılı ve Sözlü İletişim/Sunum Becerisi	x		
7	Mesleki ve Etik Sorumluluğu Anlama ve Uygulama Becerisi		x	
8	Yaşam Boyu Öğrenimin Önemini Kavrama ve Uygulama Becerisi	x		
1:Hiç Katkısı Yok. 2:Kısmen Katkısı Var. 3:Tam Katkısı Var.				

Tarih :08.12.2012

İmza